

Chapman University

## Chapman University Digital Commons

---

Student Scholar Symposium Abstracts and  
Posters

Center for Undergraduate Excellence

---

Spring 5-7-2021

### **La teoría del “generolecto” observada en La llamada de Lauren de Paloma Pedrero y Entre Villa y una mujer desnuda de Sabina Berman**

Thomas Tsai

Follow this and additional works at: [https://digitalcommons.chapman.edu/cusrd\\_abstracts](https://digitalcommons.chapman.edu/cusrd_abstracts)



Part of the Gender and Sexuality Commons, Latin American Languages and Societies Commons, Latin American Literature Commons, Other Communication Commons, Other Theatre and Performance Studies Commons, Performance Studies Commons, and the Playwriting Commons

---

# La teoría del “generolecto” observada en *La llamada de Lauren* de Paloma Pedrero y *Entre Villa y una mujer desnuda* de Sabina Berman

Thomas Tsai

Department of World Languages and Cultures, Chapman University, Orange, CA

May 2021

## Resumen

Creada y popularizada por Deborah Tannen, la teoría de “generolecto” explica cómo los hombres y las mujeres tienen diferentes formas de comunicarse que aprenden a través de diferentes contextos sociales. A través de las obras literarias, *La llamada de Lauren* de Paloma Pedrero y *Entre Villa y una mujer desnuda* de Sabina Berman, podemos ver similitudes y diferencias en los estilos de comunicación entre los personajes en colaboración con la teoría de “generolecto” y el patriarcado. La teoría de “generolecto” es esencialmente una guía de los modelos de comunicación que se espera de los géneros en una cultura patriarcal. Tanto la teoría de “generolecto” como el machismo están formados por normas sociales y a veces, la gente no se ajusta a estas normas. Vemos que en *La llamada de Lauren* y *Entre Villa y una mujer desnuda*, los personajes tienen una batalla interior con la presión de conformarse con ideas sociales; sus deseos y necesidades individuales quedan incompletos. Además, los personajes tienen identidades únicas y están afectados por la época en la que viven. En *La llamada de Lauren*, Pedro se adapta a las expectativas de ser un “hombre”, pero en realidad, también quiere vivir cómo es, un hombre homosexual. Por otro lado, su esposa, Rosa, se enfoca en la conexión entre ellos. En *Entre Villa y una mujer desnuda*, Adrián mantiene una imagen de ser macho imitando al famoso general, Pancho Villa y Gina, aunque es una mujer independiente, se conforma con el rol sumiso de la mujer al principio de la obra hasta que se da cuenta de lo que quiere en la vida. Las obras son manifestaciones de su época y la cultura de su país.

## *La llamada de Lauren* de Paloma Pedrero



## *Entre Villa y una mujer desnuda* de Sabina Berman



## La teoría del “generolecto” de Deborah Tannen

“If women speak and hear a language of connection and intimacy, while men speak and hear a language of status and independence, then communication between men and women can be like cross cultural communication, prey to a clash of conversational styles. Instead of different dialects, it has been said they speak different genderlects.” (*You Just Don’t Understand* 74).



## El “generolecto” masculino

Personaje:	El número de citas en las que el personaje demuestra aspectos del “generolecto” masculino:
Pedro	35 (veces que habla directamente con mandatos)
Adrián	28 (veces que evita establecer una relación)

## El “generolecto” femenino

Personaje:	El número de citas en las que el personaje demuestra aspectos del “generolecto” femenino:
Rosa	32 (veces que intenta fortalecer la conexión con su pareja)
Gina	23 (veces que intenta fortalecer la conexión con su pareja)

## La Bibliografía

- Berman, Sabina. *Entre Villa y una mujer desnuda*. Ediciones El Milagro, 1994.
- Cano, Gabriela. “Más de un siglo de feminismo en México.” *Debate Feminista*, vol. 14, 1 Oct. 1996, pp. 345–360., doi:10.22201/cieg.2594066xe.1996.14.353.
- Llanos, Gabriela Castellanos. “Los estilos de género y la tiranía del binarismo: de por qué necesitamos el concepto de generolecto.” *La Aljaba*, vol. 20, 2016, pp. 69–88., doi:10.19137/la-2016-v2005.
- Paredes, Américo. “The United States, Mexico, and ‘Machismo.’” *Journal of the Folklore Institute*, vol. 8, no. 1, 1971, p. 17., doi:10.2307/3814061.
- Pedrero, Paloma. *La llamada de Lauren*. Antonio Machado, 1987.
- Tannen, Deborah. *Gender and Conversational Interaction (Oxford Studies in Sociolinguistics)*. Oxford University Press, 1993.
- . *You Just Don’t Understand: Women and Men in Conversation*. Ballantine Books, 1990.